

392673-2026 - Wettbewerb

Polen – Planungsleistungen im Bauwesen – Wykonanie dokumentacji projektowej na stadion przy ul. Bandurskiego

OJ S 109/2026 09/06/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Urząd Miasta Jarosławia

E-Mail: piotr.chrzan@um.jaroslaw.pl

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Wykonanie dokumentacji projektowej na stadion przy ul. Bandurskiego

Beschreibung: Wykonanie dokumentacji projektowej na stadion przy ul. Bandurskiego.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi załącznik do SWZ.

Kennung des Verfahrens: b68eadb4-241d-4309-9e87-4598bf88244f

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71320000 Planungsleistungen im Bauwesen

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Przemyski (PL822)

Land: Polen

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Z postępowania o udzielenie zamówienia wykluczony zostanie Wykonawca, w stosunku do którego zachodzi którakolwiek z okoliczności, o których mowa w art. 108 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych, tj. wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: a) udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego, b) handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego, c) o którym mowa w art. 228–230a, art. 250a Kodeksu karnego, w art. 46–48 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie (Dz. U. z 2020 r. poz. 1133 oraz z 2021 r. poz. 2054) lub w art. 54 ust. 1–4 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych (Dz. U. z 2021 r. poz. 523, 1292, 1559 i 2054), d) finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego, e) o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu

popelnienie tego przestępstwa, f) powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. poz. 769 oraz z 2020 r. poz. 2023), g) przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296–307 Kodeksu karnego, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270–277d Kodeksu karnego, lub przestępstwo skarbowe, h) o którym mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej – lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1; 3) wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności; 4) wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne; 5) jeżeli zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że wykonawca zawarł z innymi wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, w szczególności jeżeli należąc do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty, oferty częściowe lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, chyba że wykażą, że przygotowali te oferty lub wnioski niezależnie od siebie; 6) jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego wykonawcy lub podmiotu, który należy z wykonawcą do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia. 7) Ponadto o udzielenie przedmiotowego zamówienia nie mogą ubiegać się wykonawcy, którzy podlegają wykluczeniu na podstawie na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), dalej: rozporządzenie 833/2014, w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022, str. 1), dalej: rozporządzenie 2022/5762 oraz na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. poz. 835).³ Powyższe wykluczenie następować będzie na okres trwania ww. okoliczności. Zamawiający przewiduje fakultatywne przesłanki wykluczenia z udziału w postępowaniu na podstawie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp. 8)1. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawców, w stosunku do których zachodzi którakolwiek z okoliczności wskazanych: 1.1 w art. 108 ust. 1 uPzp: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: a) udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego, b) handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego, c)

o którym mowa w art. 228–230a, art. 250a Kodeksu karnego lub w art. 46 lub art. 48 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie, d) finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego, e) o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa, f) powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. poz. 769), g) przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296–307 Kodeksu karnego, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270–277d Kodeksu karnego, lub przestępstwo skarbowe, h) o którym mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej – lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, współnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1; 3) wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że Wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności; 4) wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne; 5) jeżeli Zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że Wykonawca zawarł z innymi wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, w szczególności jeżeli należąc do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty, oferty częściowe lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, chyba że wykażą, że przygotowali te oferty lub wnioski niezależnie od siebie; 6) jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego wykonawcy lub podmiotu, który należy z wykonawcą do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia. 1.2. w art. 109 ust. 1 pkt 4 uPzp, tj.: w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury. 1.3. Z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego oraz na podstawie art. 5k rozporządzenia nr 833/2014 dotyczące środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie. 2. Wykluczenie Wykonawcy następuje zgodnie z art. 111 uPzp.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Wykonanie dokumentacji projektowej na stadion przy ul. Bandurskiego

Beschreibung: OPIS ZADANIA Dane ogólne . Przedmiotem zamówienia jest wykonanie : 1. dokumentacji na potrzeby przeprowadzenia postępowania przetargowego, 2. projektu budowlanego w zakresie i formie niezbędnej do uzyskania pozwolenia na budowę, i rozbiórkę obiektów wchodzących w zakres opracowania oraz przyłącza do sieci w niezbędnym zakresie, 3. dokumentacji kosztorysowej na potrzeby oszacowania wartości zadania, 4. pełnienie nadzoru autorskiego zgodnie z wymaganiami ustawy Prawo budowlane w tym. np. udzielania wyjaśnień, uzupełnienie dokumentacji, weryfikacja zgodności, uzgadnianie rozwiązań zamiennych, udział w naradach w przypadku potrzeb, w ramach zadania inwestycyjnego pn.: „000-926-019 Wykonanie dokumentacji projektowej na stadion przy ul. Bandurskiego” w Jarosławiu. Dokumentacja będzie zawierała wszystkie niezbędne dokumenty w tym: opinie i uzgodnienia oraz ostateczną decyzję – pozwolenie na budowę nowych obiektów, i rozbiórkę istniejących obiektów - w niezbędnym zakresie, a także wymagane zgłoszenia umożliwiające prowadzenie robót budowlanych. Szacunkowe koszty będą zestawione w sposób umożliwiający określenie wartości zakresu zadania obejmującego realizację miejsc doraźnego schronienia oraz pozostałych kosztów. Zamówienie obejmuje kompleksowe zagospodarowanie stadionu sportowego w tym : 1. rozbiórkę i demontaż istniejących obiektów kolidujących z projektowanymi rozwiązaniami, 2. lokalizację obiektów na potrzeby realizacji zadania (budowa nowych obiektów, adaptacja i remont obiektów istniejących) takich jak : 1) pełnowymiarowe boisko do piłki nożnej z systemem nawadniającym, 2) dwie zadaszone trybuny z przystosowaniem ich do zorganizowania pod nimi : a) miejsc doraźnego schronienia zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 9 lipca 2025 r. w sprawie warunków organizowania oraz wymagań, jakie powinny spełniać miejsca doraźnego schronienia, b) elementów zagospodarowania (boksy garażowe, szatnie, pomieszczenia dla obsługi), 3) przyłącza oraz instalacje wewnętrzne i zewnętrzne (w tym: wodna, kanalizacji sanitarnej i deszczowej, gazowa, ogrzewcza, wentylacji, klimatyzacji, przeciwpożarowa, elektryczna, fotowoltaiczna z magazynem energii, przeciwporażeniowa, odgromowa, antywłamaniowa, oświetleniowa, iluminacji, automatyki, sterowania i sygnalizacji, teletechniczna – i.t.p.), 4) infrastruktura komunikacji takich jak: drogi, chodniki, parkingi, 5) obiekty małej architektury (ławki, kosze, stojaki na rowery, banery reklamowe, tablice informacyjne), roślinne zagospodarowanie terenu w tym: trawniki i nasadzenia drzew i krzewów, 6) ogrodzenie wraz z dostosowaniem systemu wejścia na teren stadionu i wyjścia do wymagań i standardów wynikających z przepisów PZPN, 7) obiekty zaplecza socjalnego i zaplecza technicznego, W dokumentacji należy uwzględnić wszystkie rozwiązania i obiekty niezbędne do prawidłowego funkcjonowania stadionu oraz wymagane przez Zamawiającego. Obiekt należy zaprojektować przy zapewnieniu standardów dla minimum III ligi piłkarskiej przy zachowaniu zasad projektowania uniwersalnego oraz stworzyć warunki na potrzeby zorganizowania miejsc doraźnego schronienia. W dokumentacji należy uwzględnić wymagania Zamawiającego oraz warunki techniczne, użytkowe i bezpieczeństwa. Wykaz wymaganych opracowań W ramach umowy Wykonawca wykona i przekaze Zamawiającemu: 1) 2 egzemplarze koncepcji, w wersji papierowej, składającej się z części opisowej zawierającej: a) wyszczególnienie elementów zagospodarowania, b) opis ich charakterystycznych parametrów i technologii wykonania oraz części graficznej zawierającej mapę zasadniczą z

przedstawieniem na niej wszystkich elementów zagospodarowania i wizualizację 3 D, 2) 4 egzemplarze wielobranżowego projektu budowlanego w rozumieniu art. 34 ust. 3 ustawy prawo budowlane z uwzględnieniem wymagań art. 30 b ustawy w zakresie robót rozbiórkowych (projekt architektoniczno-budowlany, projekt zagospodarowania terenu, załączniki do projektu budowlanego, projekty techniczne w tym projekt rozbiórki) opracowanych zgodnie z wymaganiami rozporządzenia Ministra Rozwoju z dnia 11 września 2020 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego – w wersji papierowej – na potrzeby uzyskania pozwolenia na budowę i rozbiórkę obiektów i przystąpienia do realizacji zadania, wraz z uzyskaniem na rzecz Zamawiającego ostatecznej decyzji o pozwoleniu na budowę, obejmującej zadanie opisane w ust. 1, 3) 3 egzemplarze projektów wykonawczych, zawierających uszczegółowione rozwiązania wielobranżowego projektu budowlanego (w tym m.in. architektura, konstrukcja, instalacje wod-kan, sanitarna, ogrzewcza, instalacja wentylacji, instalacje elektryczne, instalacja fotowoltaiczna, instalacja monitoringu, instalacja odgromowa, antywłamaniowa, nagłośnienia, ciągi komunikacyjne: drogi, chodniki, parkingi, system nawodnienia i odwodnienia boiska, system instalacji oświetlenia zewnętrznego, przyłącza : elektryczne wody i kanalizacji sanitarnej i deszczowej terenu, zieleni oraz roboty rozbiórkowe) – w wersji papierowej – opracowanych zgodnie z wymaganiami rozporządzenia Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 20 grudnia 2021 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno-użytkowego w wersji papierowej, 4) 2 egzemplarze specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych w wersji papierowej, 5) 2 egzemplarze przedmiaru robót w wersji papierowej, 6) 2 egzemplarze kosztorysu szczegółowego inwestorskiego w wersji papierowej opracowanego z podziałem na koszty miejsc doraźnego schronienia pod trybunami i koszty realizacji pozostałej części zadania, w wersji papierowej, 7) 2 szt. płyt CD zawierających całość dokumentacji w wersji elektronicznej w zapisie PDF oraz w wersji edytowalnej (np. doc., txt., dwg., dxf,). Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi załącznik do SWZ.

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71320000 Planungsleistungen im Bauwesen

Optionen:

Beschreibung der Optionen: nie dotyczy

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): przemyski (PL822)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 10/07/2026

Enddatum der Laufzeit: 15/12/2026

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 0,00 PLN

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: 1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu na zasadach określonych w Rozdziale VI SWZ, oraz spełniają określone przez Zamawiającego warunki udziału w postępowaniu. 2. Zamawiający wyznacza szczegółowe warunki poniżej: 1) zdolności do występowania w obrocie gospodarczym – Zamawiający nie wyznacza szczegółowych warunków. 2) uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów – Zamawiający nie wyznacza szczegółowych warunków. 3) sytuacji ekonomicznej lub finansowej – Zamawiający nie wyznacza szczegółowych warunków. 4) zdolności technicznej lub zawodowej oraz doświadczenie zawodowe Wykonawcy: a) Wykonawca spełni warunek jeżeli wykaże, że dysponuje lub będzie dysponować osobami, które będą brały udział w realizacji zamówienia, posiadające uprawnienia w specjalności: • architektonicznej do projektowania lub odpowiadające im ważne uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów lub odpowiednie kwalifikacje uzyskane za granicą, uznane w Polsce na podstawie przepisów o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej. o Doświadczenie projektanta : wymagany min. 1 projekt, w opracowaniu którego na stanowisku projektanta posiadającego uprawnienia w specjalności architektonicznej uczestniczyła osoba wskazana jako główny projektant przy opracowywaniu kompleksowej dokumentacji w zakresie: budowy lub przebudowy, rozbudowy (adaptacji) dla stadionu sportowego ligowego . Wartość opracowanego projektu – min. 400 000 zł każdy. • konstrukcyjno-budowlanej do projektowania lub odpowiadające im ważne uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów lub odpowiednie kwalifikacje uzyskane za granicą, uznane w Polsce na podstawie przepisów o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej, • drogowej do projektowania lub odpowiadające im ważne uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów lub odpowiednie kwalifikacje uzyskane za granicą, uznane w Polsce na podstawie przepisów o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej, • instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych do projektowania lub odpowiadające im ważne uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów lub odpowiednie kwalifikacje uzyskane za granicą, uznane w Polsce na podstawie przepisów o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej, • instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych do projektowania lub odpowiadające im ważne uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów lub odpowiednie kwalifikacje uzyskane za granicą, uznane w Polsce na podstawie przepisów o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej, • instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń telekomunikacyjnych do projektowania lub odpowiadające im ważne uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów lub odpowiednie kwalifikacje uzyskane za granicą, uznane w Polsce na podstawie przepisów o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej. b) posiada niezbędną wiedzę i doświadczenie – Zamawiający nie wyznacza szczegółowych warunków.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cena

Beschreibung: Punktacja w kryterium cena zostanie przydzielona wg wzoru: Wartość oferty najniższej podzielonej przez wartość oferty badanej, następnie pomnożona przez 100, a następnie pomnożona przez 0,6, co równa się wartość punktowa dla badanej oferty, z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://platformazakupowa.pl/transakcje/kupiec/trwajace>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://platformazakupowa.pl/transakcje/kupiec/trwajace>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: 1. Wykonawca zobowiązany jest do zabezpieczenia swojej oferty wadium w wysokości 10 000,00 zł (słownie: dziesięć tysięcy złotych). 2. Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert. 3. Wadium może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach: 3.1. pieniądzu; 3.2. gwarancjach bankowych; 3.3. gwarancjach ubezpieczeniowych; 3.4. poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2020 r. poz. 299). 4. Wadium w formie pieniężnej należy wnieść przelewem na rachunek bankowy: Nr konta: 57 1240 1792 1111 0010 8805 4518 z podaniem tytułu: ZP.271.2.15.2026 – „Wykonanie dokumentacji projektowej na stadion przy ul. Bandurskiego”. UWAGA: Za termin wniesienia wadium w formie pieniężnej zostanie przyjęty termin uznania rachunku Zamawiającego. 5. Wadium wnoszone w formie poręczeń lub gwarancji musi być złożone jako oryginał gwarancji lub poręczenia w postaci elektronicznej i spełniać co najmniej poniższe wymagania: 5.1. musi obejmować odpowiedzialność za wszystkie przypadki powodujące utratę wadium przez Wykonawcę określone w uPzp. 5.2. z jej treści powinno jednoznacznie wynikać zobowiązanie gwaranta do zapłaty całej kwoty wadium; 5.3. powinno być nieodwołalne i bezwarunkowe oraz płatne na pierwsze żądanie; 5.4. termin obowiązywania poręczenia lub gwarancji nie może być krótszy niż termin związania ofertą (z zastrzeżeniem iż pierwszym dniem związania ofertą jest dzień składania ofert); 5.5. w treści poręczenia lub gwarancji powinna znaleźć się nazwa oraz numer przedmiotowego postępowania; 5.6. beneficjentem poręczenia lub gwarancji jest: 5.7. w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (art. 58 uPzp), Zamawiający wymaga aby poręczenie lub gwarancja obejmowała swą treścią (tj. zobowiązanych z tytułu poręczenia lub gwarancji) wszystkich Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia lub aby z jej treści wynikało, że zabezpiecza ofertę Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (konsorcjum); 6. Oferta wykonawcy, który nie wnieśli wadium, wniesie wadium w sposób nieprawidłowy lub nie utrzyma wadium nieprzerwanie do upływu terminu związania ofertą lub złoży wniosek o zwrot wadium w przypadku, o którym mowa w art. 98 ust. 2 pkt 3 uPzp. zostanie odrzucona. 7. Zasady zwrotu oraz okoliczności zatrzymania wadium określa art. 98 uPzp.

Frist für den Eingang der Angebote: 30/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 30/06/2026 11:15:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Eröffnungstermin — Beschreibung: Termin związania ofertą określony datą: 2026-09-27

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej 2.

Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, 4. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Urząd Miasta Jarosławia

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Urząd Miasta Jarosławia

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Urząd Miasta Jarosławia

Organisation, die Angebote bearbeitet: Urząd Miasta Jarosławia

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: 5262239325

Postanschrift: ul. Postępu 17a

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: 224587840

Internetadresse: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Urząd Miasta Jarosławia

Registrierungsnummer: 7922031550

Postanschrift: Rynek 1

Stadt: Jarosław

Postleitzahl: 37-500

Land, Gliederung (NUTS): Przemyski (PL822)

Land: Polen

E-Mail: piotr.chrzan@um.jaroslaw.pl

Telefon: 166248711

Internetadresse: <https://miastojaroslaw.pl/>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): https://platformazakupowa.pl/pn/um_jaroslaw

Profil des Erwerbers: https://platformazakupowa.pl/pn/um_jaroslaw

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

321712-2026

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

Beschreibung

:

w SWZ jest: Rozdział IV - Termin wykonania zamówienia Termin wykonania: 15.12.2026 r.
ZMIENIA SIĘ NA: Rozdział IV - Termin wykonania zamówienia Termin wykonania: 31.03.2027 r.
w SWZ jest: Rozdział V - Warunki udziału w postępowaniu 4) zdolności technicznej lub zawodowej oraz doświadczenie zawodowe Wykonawcy: a) Wykonawca spełni warunek jeżeli wykaże, że dysponuje lub będzie dysponować osobami, które będą brały udział w realizacji zamówienia, posiadające uprawnienia w specjalności: • architektonicznej do projektowania lub odpowiadające im ważne uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów lub odpowiednie kwalifikacje uzyskane za granicą, uznane w Polsce na podstawie przepisów o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej. o Doświadczenie projektanta : wymagany min. 1 projekt, w opracowaniu którego na stanowisku projektanta posiadającego uprawnienia w specjalności architektonicznej uczestniczyła osoba wskazana jako główny projektant przy opracowywaniu kompleksowej dokumentacji w zakresie: budowy lub przebudowy, rozbudowy (adaptacji) dla

stadionu sportowego ligowego . Wartość opracowanego projektu – min. 400 000 zł. ZMIENIA SIĘ NA: 4) zdolności technicznej lub zawodowej oraz doświadczenie zawodowe Wykonawcy: a) Wykonawca spełni warunek jeżeli wykaże, że dysponuje lub będzie dysponować osobami, które będą brały udział w realizacji zamówienia, posiadające uprawnienia w specjalności: • Doświadczenie projektanta : wymagany min. 1 projekt, w opracowaniu którego na stanowisku projektanta posiadającego uprawnienia w specjalności architektonicznej uczestniczyła osoba wskazana jako główny projektant przy opracowywaniu kompleksowej dokumentacji w zakresie : - budowy lub przebudowy, rozbudowy (adaptacji) dowolnego obiektu. Wartość opracowanych projektów – min. 200 000 zł.

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 1687cc20-315a-41cb-9237-f193eccf3148 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 08/06/2026 09:52:56 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 392673-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 109/2026

Datum der Veröffentlichung: 09/06/2026